



트라이밸리 성 정하상 한인 천주교회

ST. PAUL CHONG KOREAN CATHOLIC COMMUNITY IN TRI-VALLEY

주임신부: 김현국 요한사도 925-259-2512
사목회장: 남석훈 니콜라오 408-571-8785
총구역장: 조재우 요셉 408-966-5496

말씀 · 기도 · 감사 그리고 선교

연중 제21주일

2022년 8월 21일(제547호)

성 당: St. Elizabeth Ann Seton Church
4001 Stoneridge Dr. Pleasanton, CA 94588
Office Hour: 화 · 목 · 금 · 주일 9AM - 2PM
E-mail: office@tvkcc.org / 홈페이지: www.tvkcc.org

사무실: St. Paul Chong Korean Catholic Community
c/o St. Elizabeth Ann Seton Church
4001 Stoneridge Dr. Pleasanton, CA 94588
TEL 925 - 600 - 0177

미사	교중 미사	주일 오전 9시 30분
	English Mass	주일 오전 11시
	평일 미사	화 · 목 · 금요일 오전 9시 30분
고해성사	주일 / 평일미사 전 오전 9시 - 9시 25분	
유아세례	사무실로 문의	

주일 학교	주일 오전 9시 30분 - 10시 30분
신심단체	레지오 마리아: 주일 / 평일미사 전후
	울뜨레아: 매월 셋째 주일 미사 후
	성령기도회: 매주 목요일 오후 7시
성시간	매월 첫 목요일 미사 후

입당_62 봉헌_513, 512 성체_188, 153 파견_458 / 해설_김지용(예로니모) 제1독서_조원정(페트릭) 제2독서_송경혜(아네스)
Narrator_Robert Strawn 1st Reader_Anne Zadra 2nd Reader_Elizabeth Hong Prayer_Jina Wu

입당 송 | 시편 86(85),1-3 참조

주님, 귀를 기울이소서. 제게 응답하소서. 당신 종을 구해 주소서.
당신은 저의 하느님, 당신을 신뢰하나이다. 당신께 온종일
부르짖사오니, 주님, 저에게 자비를 베푸소서.

제1독서 | 이사 66,18-21 Isaiah 66:18-21

화답 송 | 시편 117(116),1,2ㄱㄴ(◎ 마르 16,15 참조)

Psalms 117:1, 2

◎ 너희는 온 세상에 가서 복음을 선포하여라

◎ Go out to all the world and tell the Good News.

or. R. Alleluia.

○ 주님을 찬양하여라, 모든 민족들아. 주님을 찬미하여라, 모든 겨
레들아. ◎

○ Praise the LORD, all you nations; glorify him, all you
peoples! ◎

○ 우리 위한 주님 사랑 굳건하여라. 주님의 진실하심
영원하여라. ◎

○ For steadfast is his kindness toward us, and the fidelity of
the LORD endures forever. ◎

제2독서 | 히브 12,5-7,11-13 Hebrews 12:5-7, 11-13

복음환호송 | 요한 14,6 참조 John 14:6

◎ 알렐루야.

◎ Alleluia

○ 주님이 말씀하신다. 나는 길이요 진리요 생명이다. 나를 통하지
않고서는 아무도 아버지께 갈 수 없다. ◎

○ I am the way, the truth and the life, says the Lord; no one
comes to the Father, except through me. ◎

복 음 | 루카 13,22-30 Luke 13:22-30

영성체송 | 시편 104(103),13-15 참조

주님, 땅은 당신이 내신 열매로 가득하옵니다. 당신은 땅에서 양식
을 거두게 하시고, 인간의 마음 흥겹게 하는 술을 주시나이다.



너희는 온 세상에 가서 복음을 선포하여라

“새로 나오신 신자분 모두를 환영합니다.”

황선민 스테파노 가정 (마태오 4반),
정선수 라파엘 가정 (마태오 7반),
서준호 가정 (비신자-마태오 5반)

앓는 이들을 위한 기도 요청

윤창섭 안드레아, 이한아 안나, Teresa Lee, Yong Ah Lee,
최영숙 마리아, 윤정의 알폰소, 이원숙 글라라, 박길순 수산나,
이순옥 데레사, 배춘자 로사리아

각종 질병으로 고생하시는 분들을 위해 기도해 주시고 기도가
필요하신 분은 본당 사무실로 연락해 주시기 바랍니다.



하느님 자비에 관한 논의는 초기 교회가 마르키온 (Marcion of Sinope, 85-160)의 주장을 반박하면서 본격적으로 시작되었습니다. 마르키온은 구약성경에서 묘사되는 정의와 심판의 하느님이 예수 그리스도가 선포한 사랑과 자비의 하느님과는 다르다고 여겼습니다. 전쟁에 거침이 없고, 질투하고, 심판하고, 분노와 죽음을 선포하는 분으로 이해되는 구약의 하느님이 죄인을 용서하고, 그들과 어울려 먹고 마시고, 그들을 너무도 사랑한 나머지 자기 목숨까지 내놓으신 신약의 하느님과 같은 분이라는 것을 쉽게 받아들일 수 없었습니다. 이 논쟁은 하느님에 관한 이해의 차원을 넘어 구원 역사의 단일성, 옛 계약과 새 계약의 연속성, 구약성경과 신약성경의 동질성에 관한 깊은 논의로 이어져 왔습니다. 이제는 신학적으로 정리되어 종결된 논의이지만 우리의 일상에서는 여전히 묻게 되는 주제이기도 합니다. 심판하시는 하느님이신가 아니면 용서하시는 하느님이신가.

착한 이들에게 상을 주시고, 악한 이들에게는 벌을 내리는 하느님이셔야 하는데 꼭 그렇지만은 않은 현실을 마주합니다. 감당할 수 없는 천재지변이나 나약한 개인의 힘으로는 막을 수 없는 사건·사고 앞에서 원망의 마음이 일어나 기도합니다. 불행한 일들이 연속되어 일상이 무너져 내리는 순간, 내가 천벌을 받는 것인가 자책하기도 합니다. 반대로, 상선벌악의 하느님을 의식하는 가운데서도 평범한 일상의 비밀상성을 깨닫는 순간에는 하느님의 자비하심을 고백하기도 합니다. 내가 비록 하느님께 죄를 짓고, 함께 살아가는 이들에게 때때로 악행을 범하기도 하지만 하느님의 자비를 입어

새로운 삶을 이어 갈 수 있음을 깨닫습니다. 그렇게 우리의 일상과 신앙 안에는 정의로운 하느님과 자비로운 하느님에 관한 이해가 섞여, 혼란스럽고, 모순되고, 충돌하고, 거부되고, 인정되는 다채로운 움직임이 자리합니다.

구약성경과 신약성경의 모든 전승층에는 심판의 주제가 담겨 있습니다. 예수님이 선포한 하느님의 다스림 역시 심판의 성격을 지니고 있습니다. 하느님의 다스림 앞에서는 모든 것이 드러나기 때문입니다. "나는 세상에 불을 지르러 왔다." (루카 12,49)는 지난 주일의 말씀과 "너희는 좁은 문으로 들어가도록 힘써라." (루카 13,24)는 오늘의 말씀 모두 심판과 단죄의 의미를 담고 있습니다. 그런데 잊지 말아야 할 것이 있습니다. 하느님의 심판과 단죄에는 목적이 있다는 것입니다. '회개'입니다. 그래서 심판과 단죄는 하느님의 초대입니다(내가 어찌 너를 내버리겠느냐? 내가 어찌 너를 저버리겠느냐? 내 마음이 미어지고 연민이 북받쳐 오른다: 호세 11,8). 하느님의 심판과 단죄는 오히려 하느님의 자비와 용서가 드러나는 자리가 됩니다(죄가 많아진 그곳에 은총이 총만히 내렸습니다: 로마 5,20). 이렇게 히브리서의 '훈육'과 '책망'은, 많은 이들이 들어가지 못하는 '좁은 문'은 주님의 초대장이 됩니다. 경고와 질책의 주님 목소리가 여러분 모두에게 보내는 주님의 진심 어린 초대장으로 받아들여지기를....

김한수 토마스 신부 | 종로성당 주임

김수정 REALTOR® Soo Jung (Julia) Kim KELLERWILLIAMS DRE 02049482 925.416.9249 kw julia.kim@kw.com	대 건 한 의 원 한의학 박사 이 준 침, 한약, 체중조절, 통증조절, 체질감별, 건강상담 6990 Village Pkwy #212 Dublin, CA 925-765-9755	STEVE G KIM DDS Family & Cosmetic Dentistry Dr. 김진만 치과병원 111 Deerwood Rd. Suite350 San Ramon, CA 94583 925-718-8970 / sgkdental@gmail.com www.sgkdental.com	Tri-Valley Orthodontics Jesse H. Ko DMD / Anne Yoon DDS 111 Deerwood Rd. Ste. 185 San Ramon, CA 94583 ph. 925-272-7868 www.tri-ortho.com
N² ART & DESIGN Private and Group Art Lesson 650-766-0972 n2artndesign.com n2artndesign@gmail.com	부동산 거래 필수 에이전트! 탐탁 부동산 TOM TAHK / 토마스 408-499-6543 / realtor.tahk@gmail.com *탐탁하다: [형용사] 모양이나 태도, 또는 어떤 일 따위가 마음에 들어 만족하다.		민화교실 전통민화 / 모던민화 초보자들도 쉽게 시작할수 있도록 기초부터 차근차근 지도해 드립니다 Cell (925)818-0770 fremontart@yahoo.com



5분 묵상

어떤 사람이 죽어서 천국에 갔습니다. 가서 보니까, 천사들이 뭘 열심히 포장하고 있더라. 뭘 하고 있느냐고 물으니, 사람들에게 줄 복을 포장하고 있다고 합니다. 복이 사람들에게까지 잘 전해지도록 포장을 해서 보내는 거랍니다. 그리고 복을 포장하는 포장지는 고난이라고 합니다. 고난은 단단해서 내용물이 파손되지 않고 잘 벗겨지지 않으니 포장용으로는 제격이라 합니다. 그러면서 천사가 하는 말이, 그런데 사람들이 고난이라는 겹데기만 보고 그 안에 복이 들어있는 줄도 모르고 어이쿠 무섭다 하면서 받지 않고 피해버리거나, 받아놓고서도 겹질을 벗기고 그 안에 들어있는 복을 꺼낼 생각을 하지 않고 고난만 붙잡고 어쩔 줄 몰라 한다는 겁니다.

포장지를 어떻게 벗기는 거냐고 물으니, 고난이라는 포장지를 벗기고 복을 꺼내는 열쇠는 감사라고 합니다. 고난을 무서워하거나 피하려고 하지 말고 감사하면서 받으면 그 겹질이 벗겨지고 그 속에 들어있는 복을 받을 수 있게 된다는 것이었습니다. 그런데 사람들이 고난으로 포장된 선물을 받으면 감사하기보다는 불평을 해서, 겹질이 더 단단해지는 바람에 그 안에 있는 복이 세상에 나와 보지도 못하는 경우도 많다고 합니다.

이제 선택은 우리의 몫입니다. 감사하고 살지, 불평하고 살지..... 가난한 땅에 도착한 이스라엘 백성은 시켄에 모여 여호수아 앞에서 "우리도 주님을 섬기겠습니다. 그분만이 우리의 하느님이십니다."라고 신앙의 고백

을 하였습니다. 한 주간 우리도 주님만이 우리의 주님이심을 고백하며 주님과 함께 십자가를 지고 갈 수 있는 용기를 청해야 하겠습니다. 우리는 감사로 고난이라는 포장지를 풀며 주님께서 주시는 복을 받을 수 있는 지혜로운 사람들인 것입니다.

-굿뉴스에서-



CPA 조미정 (카타리나) 조미정 공인회계사무소

6602 Owens Dr. #200
Pleasanton, CA 94588
Tel) 925-803-0200
jenny@jchocpa.com

새 차 13개 자동차 매장에서 도와 드립니다

HANLEES AUTO GROUP



책성
직통: 510-283-6310
CELL: 510-776-5856

HILLTOP FREMONT FAIRFIELD NAPA DAVIS
SUE CHO
CELL: 530-220-2848

PARK CHIROPRACTIC

Dr. Joon Park
Office (925) 355-1450
Cell (925) 997-1257
7027 Dublin Blvd. Suite #101
Dublin, CA 94568



HARMONY ACUPUNCTURE

석은경 아가다(Agatha Suk L.Ac)
Tel 510-889-8062
917 C St. Hayward, CA 94541
www.harmony-acu.com
harmonyacupuncture1@gmail.com



Dublin
Pediatric Dentistry
& Orthodontics

소아치과 | 교정 전문의
Elizabeth Jihyun Kim, DDS, MS
11920 Dublin Green Drive, Dublin, CA 94568
(925) 833-1900 | smiles@dublinpdo.com
www.dublinpdo.com

COMPASS



REALTOR® 부동산
925.389.2463

Aiden.kim@compass.com

AIDEN KIM
에이든 킴 (니콜라오)

DRE # 01983236



TIM
MCGUIRE
TEAM



■ 8월 주요 전례 일정

- 8월 21일(주일): 꾸르실료 참가자 파견 예식(교중미사 중)
- 8월 25일(목)-28일(주일): 서중부 남성 제15차 꾸르실료
- 8월 25일(목)-26일(금): 평일 미사 없음

■ 본당 설립 10주년 기념 주요 일정 안내

- 주제: "하느님의 한 가족"(에페 2,19)
- 기념 행사: 9월 24일(토), 오후 3시, 대성당·체육관
- 감사 미사: 9월 25일(주일), 오전 9시, 대성당
김주영 시몬 주교님 주례
견진 성사, 성경 완필자 축복장 수여

■ 본당 설립 10주년 기념 주간 기도 지향 안내

- 8월 21일: 공동체의 쉬는 교우들을 위해
- 8월 28일: 예비 신자들을 위해
- 9월 4일: 세상을 떠난 가족·친지·이웃을 위해
- 9월 11일: 타 지역 거주 교우들을 위해
- 9월 18일: 각자 가정을 위해
- 9월 25일: "하느님의 한 가족" 모두를 위해

■ 2022년 견진 교리 일정 및 주제

- 일정
8월 21일(주일): 성경 - 권영량 마리크리스티나 수녀님
8월 28일(주일): 미사 - 정재훈 대건안드레아 신부님
9월 4일(주일): 성령 - 김현국 사도요한 신부님
9월 11일(주일): 기도 - 김현국 사도요한 신부님
9월 18일(주일): 총정리 및 전례 연습
- 시간, 장소: 오전 11시, Room A

■ 추석 위령미사 일정 및 신청 안내

- 일시: 9월 4일(주일), 오전 9시(30분 앞당겨 시작합니다)
- 신청: 8월 31일(수)까지, 사무실
- 당일 생미사 봉헌은 없습니다.

■ 요아킴/안나회 정기모임 (야외)

- 일시: 8월 21일 주일미사 후 오전 11시 - 오후 2시
- 장소: 성당 건너편 공원 (Neilson Park)

■ 성 가브리엘 복사단 관련 일정

- 복사단 입단 교육: 8월 21일 11시 미사 후 대성당
- 전체 부모 모임: 8월 28일(주일), 오전 11시 체육관
- 입단식: 9월 4일 교중미사 중
- 문의: 송수경 이레네 (925-577-6404)

■ 2022-2023년 예비 신자 교리반 모집

- 첫모임: 10월 2일(주일), 오전 11시
- 교리 기간: 10월 2일(주일)부터 2023년 4월 2일(주일)
- 세례식: 2023년 4월 8일(토) 파스카 성야 미사 중

■ Kids Against Hunger

- 우크라이나 어린이들을 위해 TVKCC 와 CCOP가 함께합니다.
- 일시: 8월 27일 (토), 오전 10시 - 11시 30분
- 장소: KAH Bay Area Warehouse
(1258 Quarry Ln, Pleasanton)
- 예약: On Line

(<https://www.kahbayarea.org/how-to-help/join-a-packing-event>)
(925-400-7201)

■ COVID-19를 함께 이겨냅시다.

- 의심 증상이 있으면 검사를 받고 집에 머물시다.
- 사람들이 많이 모이는 장소를 피합시다.
- 마스크 착용, 손 씻기 등 개인 방역 수칙을 지킵시다.

■ 2022-2023년 주일학교 개학 및 등록

- 개학: 2022년 9월 11일 (주일)
- 장소: St. Elizabeth 교실과 체육관
- 수업 시간: 주일 오전 9시 30분 - 10시 30분, 수업 후 11시 영어 미사 참례
- 등록 신청서: www.tvkcc.org/sundayschool20222023
- 문의: Anthony Toledo(510-828-0841, blade_fighter@yahoo.com), John Lee(925-759-0194, eastbayjohnlee@gmail.com)
- 코로나 바이러스 방역 수칙에 따라 손소독과 마스크 착용을 하고 수업을 합니다.

■ 가톨릭 성서모임반 수강신청

- 문의 및 신청: 임무영 알렉산드라(408-386-0656)
- 1. 성서사십주간 / 구역 1편
 - 기간: 8월 28일(주일) - 12월 11일(주일)
 - 시간: 매주 일요일 저녁 7시 - 9시
 - 강사: 권영량 마리크리스티나 수녀
 - 수강료: \$70(교재비 포함)
- 2. 그룹성경공부
 - 기간: 9월 첫 주 시작, 과목에 따라 4 - 8개월 예정
 - 교재비: \$10
 - 그룹: 10명 이내, 그룹별 일정은 상의후 조정 가능
 - *창세기: 토, 오전 9시 30분 - 11시 30분(모든 신자 대상)
 - *탈출기: 금, 오후 8시 - 10시(창세기 수료자 대상)
 - *마르코: 월, 오전 9시 30분 - 11시 30분(탈출기 수료자 대상)
 - *요한: 수, 오전 9시 30분 - 11시 30분(마르코 수료자 대상)
 - *사도행전: 토, 오후 8시 - 10시(요한 수료자 대상)

■ 성모회 8월 공동구매 픽업 안내

- 조장, 단체장님들은 해당 시간에 픽업해 주시고, 주문하신 분들께는 개별 안내 바랍니다.
- 문의: 조장, 단체장, 성모회 회장(박경희 실비아, 925-286-5815)
- 픽업 일시: 8월 23일(화), 오전 10시 - 10시 45분
- 장소: St. Elizabeth 성당 주차장

■ 지난주 우리의 정성 Offertory and Donations

주일헌금		교무금	성소후원	Bishop's Appeal	합계
교중미사	English Mass				
\$2572	\$100	\$2760	\$200	\$200	\$5832

교무금은 신자들의 의무입니다.

- 교무금(Inquiry of Annual Pledge)
고건철(7-9), 계상진(8,9), 남석훈(8), 송형철(7,8), 정종락(6,7), 정현진(8,9), 홍석제(8), 황종영(8,9)
- 성소후원(Vocation Promotion)
고건철(7-9), 남석훈(8), 정종락(6,7), 홍석제(8)
- Bishop's Appeal
고건철(7-9), 남석훈(8), 정종락(6,7), 홍석제(8)
- 감사헌금: 김원채
- 노تب봉헌: 김성치 안드레아, 김순심 안젤라 / 고문순 마리아

■ 고해성사 시간 및 본당 신부님 면담 안내

- 주일: 오전 9시 - 9시 25분
- 평일(화-목-금): 오전 9시 - 9시 25분
- 면담: 사무실을 통해 문의 바랍니다.